



URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 28

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT des Gemeinderates

Versammlung I. Einberufung

VERBALE DI DELIBERAZIONE del consiglio comunale

Adunanza I. convocazione

Sitzung vom - Seduta del
27/05/2021

Uhr - Ora
18:00

Nach Erfüllung der in der geltenden Satzung und Geschäftsordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute in Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente statuto e regolamento interno, vennero per oggi convocati in videoconferenza, i componenti di questo consiglio comunale.

Erschienen sind:

Paula Bacher
Angelo Baffo
Antonio Bova
Peter Brunner
Ingo Dejacó
Sara Dejakum
Ingo Fink
Alex Fischer
Markus Frei
Martin Frener
Egon Gitzl
Markus Gruber
Philipp Gummerer
Andreas Jungmann

Abwesend

Presenti sono:

Bettina Kerer
Monika Leitner
Sabine Mahlknecht
Peter Natter
Renate Prader
Maurizio Sabbadin
Thomas Schraffl
Gerold Siller
Ferdinando Stablum
Sandra Stablum
Verena Stenico
Stefan Unterberger
Josef Unterrainer

Assente

Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario Generale

Josef Fischnaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Renate Prader

in der Eigenschaft als Präsidentin des Gemeinderats den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella qualità di Presidente del Consiglio Comunale ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Genehmigung der Änderung am Bauleitplan – Umwidmung von Wohnbauzone B3 in Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung – ID: 3103 – (Stadtgemeinde Brixen)

OGGETTO

Approvazione della modifica al piano urbanistico comunale – Trasformazione da zona residenziale B3 in zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici – ID: 3103 – (Comune di Bressanone)

Alle Gemeinderatsmitglieder sind per Videokonferenz zugeschaltet. Die persönliche Identität der Mitglieder, die per Videokonferenz über das Programm Lifesize, verbunden sind, wurde vom Generalsekretär festgestellt, einschließlich der Abstimmung, gemäß den Modalitäten, die mit Maßnahme der Präsidentin des Gemeinderates vom 23.11.2020 und vom 22.03.2021 festgelegt wurden. Die Abstimmungen werden mit dem Programm TEDME durchgeführt.

Vorausgeschickt, dass der geltende Bauleitplan der Gemeinde Brixen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 27.09.2012 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1880 vom 09.12.2013 genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 106 vom 24.03.2021 der Entwurf der Änderung am Bauleitplan – Umwidmung von Wohnbauzone B3 in Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung – genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass der oben genannte Entwurf der Änderung am Bauleitplan, die Umwidmung der Bp.en 25/1, 25/3 – Gp. 303/5 K.G. Milland von Wohnbauzone B3 in Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung, vorsieht;

Vorausgeschickt, dass der Art. 40 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan ergänzt werden muss;

Die Änderung des Bauleitplanes entspricht den urbanistischen, landschaftlichen und wirtschaftlichen Zielsetzungen der Gemeinde aus dem öffentlichen Interesse. Mit diesen Maßnahmen werden die wesentlichen Merkmale des Bauleitplanes beibehalten und Änderungen für eine geordnete Raumentwicklung vorgesehen;

Vorausgeschickt, dass im Sinne des Art. 60, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, der Gemeindeausschussbeschluss Nr. 106 vom 24.03.2021 für die Dauer von 30 Tagen an der digitalen Amtstafel und im Bürgernetz des Landes veröffentlicht worden ist;

Vorausgeschickt, dass keine Stellungnahmen oder Vorschläge gegen den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 106 vom 24.03.2021 nach Ablauf der Fristen, eingegangen sind;

Vorausgeschickt, dass den Eigentümern der Flächen, die zu neuen Wohn- oder Gewerbegebieten oder für gemeinnützige Bauten oder Anlagen zweckbestimmt sind, gemäß Art. 60, Absatz 2 des

Tutti i membri del consiglio comunale sono collegati in videoconferenza. L'identità personale dei componenti, collegati in videoconferenza mediante programma Lifesize è stata accertata da parte del Segretario Generale, compresa la votazione, secondo le modalità indicate dal provvedimento del presidente del consiglio comunale del 23/11/2020 e del 22/03/2021. Le votazioni vengono eseguite con il programma TEDME.

Premesso che il piano urbanistico comunale vigente è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 69 del 27.09.2012 e con delibera della Giunta Provinciale n. 1880 del 09.12.2013;

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 106 del 24.03.2021 è stato approvato il progetto di modifica al Piano Urbanistico Comunale – trasformazione da zona residenziale B3 in zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici;

Premesso che il sopracitato progetto di modifica prevede la trasformazione delle p.ed. 25/1, 25/3 – Pf. 303/5 C.C. Millan da zona residenziale B3 in zona per attrezzature collettive – amministrazione – servizi pubblici;

Premesso che l'art. 40 delle norme di attuazione al piano urbanistico devono essere integrate;

La modifica al piano urbanistico corrisponde agli obiettivi urbanistici, paesaggistici ed economici del comune ed è di interesse pubblico. Queste misure mantengono le caratteristiche essenziali del piano urbanistico e prevedono modifiche per uno sviluppo territoriale ordinato;

Premesso che ai sensi dell'art. 60, comma 2 della Legge Provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 la delibera della Giunta Comunale n. 106 del 24.03.2021 è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo digitale del Comune e nella rete civica della Provincia;

Premesso che scaduti i termini, non sono state presentate proposte e/o osservazioni avverso la delibera della Giunta Comunale n. 106 del 24.03.2021;

Premesso che ai proprietari di nuove zone per insediamenti edilizi o produttivi o di nuove aree per opere ed impianti di interesse pubblico, è stata comunicata tramite raccomandata con ricevuta di

Landesraumordnungsgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 i.g.F., die neue Zweckbestimmung, mittels Einschreiben mit Rückschein übermittelt wurde;

Festgestellt, dass gemäß Art. 103, Abs. 5 des Landesgesetzes Nr. 9/2018, die Gemeinden, bis zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms durch die Landesregierung, die Ausweisung von Infrastrukturen, auch außerhalb des verbauten Ortskernes, nach dem Verfahren laut Art. 54 Abs. 2 bzw. Art. 53, genehmigen kann;

Festgestellt, dass die entsprechenden geometrischen Daten ohne Fehlermeldung (Abgabe ID 3103) im Landeskartographiesystem eingegeben worden sind;

Aus der Überprüfung der SUP-Pflicht oder Umweltbericht, ausgearbeitet von Dr. Arch. Brait Irene am 01.03.2021 geht hervor, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet und sie zudem keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt verursacht. Damit besteht keine Pflicht zur Durchführung einer strategischen Umweltprüfung und somit kein Umweltbericht verfasst werden muss.

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Arch. Irene Brait, vorgelegt in digitaler Form am 01.03.2021;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Festgehalten, dass für gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung mit folgendem elektronischen Fingerabdruck:

/BwU3K+N6IAXfbW3GUL3ThtJLbSSGILp0jXivMPU1mo=

Auf Grund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

ritorno la nuova destinazione d'uso, ai sensi dell'art. 60, comma 2 della Legge Provinciale del 10.08.2018, n. 9;

Constatato, che in base all'art. 103, comma 5 della legge provinciale n. 9/2018, i comuni possono approvare, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale attraverso la Giunta provinciale, l'individuazione di infrastrutture, anche al di fuori di zone edificabili esistenti, secondo il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2 nonché art. 53;

Constatato, che i relativi dati geometrici sono stati inseriti correttamente nel sistema di cartografia provinciale (consegna ID 3103);

Dalla verifica di assoggettabilità a VAS oppure relazione ambientale, elaborata dal Dr. Arch. Brait Irene il 01.03.2021, risulta che la modifica al piano urbanistico in oggetto non definisce il quadro di riferimento per future autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA ed inoltre non comporta notevoli ripercussioni negative sull'ambiente. Pertanto, non risulta l'obbligo per una valutazione ambientale strategica e non necessita di redazione del rapporto ambientale.

Visti gli allegati grafici e tecnici, elaborati dalla Dr. Arch. Irene Brait, presentati in forma digitale con posta certificata il 01.03.2021;

Vista la Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 "Territorio e paesaggio";

Evidenziato che per la presente deliberazione non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Visti i pareri di cui all'art. 185 della LR del 03/05/2018, n° 2 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) nel testo vigente, con seguente impronta digitale:

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

- des geltenden Landesgesetzes über die “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften”;

beschließt

DER GEMEINDERAT

mit offenkundigen 23 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen; zeitweilig abwesend: Sandra Stablum und Monika Leitner;

1. Die Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Brixen, Antragsteller: Stadtgemeinde Brixen - Umwidmung von Wohnbauzone B3 in Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung, gemäß Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 106 vom 24.03.2021, zu genehmigen.
2. Folgende Unterlagen, bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
3. Die Ergänzung des Art. 40 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, sowie den Einheitstext, zu genehmigen.
4. Folgende Unterlagen, bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Änderungsvorschlag –(d.3 ID: B102194771)
 - b) Formular für die Bestimmung der akustischen Klasse (d.3 ID: B102194769)
 - c) Durchführungsbestimmungen (d.3 ID: B102206707)
 - d) Einheitstext der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan (d.3 – ID: B102206446)
 - e) Feststellung der Sup-Pflicht (d.3 – ID: B102194770)
5. Festzuhalten, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet und durch diese Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.
6. Der vorliegende Beschluss mit Planunterlagen wird im Sinne des Art. 60, Abs. 5 des

- la vigente legge provinciale riguardante “l’ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali”;

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

con voti palesi favorevoli 23 e 2 astensioni; temporaneamente assenti Sandra Stablum e Monika Leitner;

1. Di approvare la modifica al piano urbanistico del Comune di Bressanone, Richiedente: Comune di Bressanone – trasformazione da zona residenziale B3 in zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici in conformità alla delibera di Giunta Comunale n. 106 del 24.03.2021.
2. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
3. Di approvare l’integrazione dell’art. 40 delle norme di attuazione al piano urbanistico, nonché il testo unico.
4. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Proposta di modifica (d.3 ID: B102194771)
 - b) Modulo di scelta della classe acustica (d.3 – ID: B102194769)
 - c) Norme di attuazione (d.3 – ID: B102206707)
 - d) Testo unico delle norme di attuazione al piano urbanistico comunale (d.3 – ID: B102206446)
 - e) Verifica di assoggettabilità a VAS (d.3 – ID: B102194770)
5. Di constatare che la modifica al piano urbanistico in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA ed inoltre non comporta notevoli ripercussioni negative sull’ambiente.
6. La presente delibera con documentazione viene pubblicata nella Rete Civica dell’Alto

Landesgesetzes für Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

7. Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung vorsieht.

Adige ai sensi dell'art. 60, comma 5 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

7. Di dare atto che la presente deliberazione non prevede alcun impegno di spesa.

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Stadtrat erheben und jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof der Autonomen Sektion Bozen einbringen.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare alla giunta comunale opposizione contro questa deliberazione e ogni interessato/a può, entro 60 giorni dall'esecutività, presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa della Sezione Autonoma di Bolzano.

gelesen, genehmigt und digital signiert

letto, confermato e firmato digitalmente

Die Präsidentin des Gemeinderats
La Presidente del Consiglio Comunale

Renate Prader

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

Josef Fischnaller